

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

**SECCIÓN 1: Identificación del Producto y Compañía****1.1. Identificador del producto**

Nombre del producto : LUBRAX RAIL MV 68  
Código de producto : 1000771  
Utilización aconsejada : Aceite lubricante.

**1.2. Identificación de la empresa**

Nombre de la sociedad : Vibra Energia S.A.  
Dirección : Rua Correia Vasques, 250  
Rio de Janeiro  
Brasil  
20.211-140

SAC : 4090 1337 (capitais ou regiões metropolitanas) ou 0800 770 1337 (demais regiões)

Teléfono de emergencia : 0800 024 44 33 - CAE (Central de apoio a emergências), para vazamentos, derramamentos e outros acidentes que necessitem de suporte emergencial.

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)

Producto químico no clasificado como peligroso según la norma ABNT NBR 14725-2

**2.2. Elementos de la etiqueta**

Etiquetado SGA BR

Consejos de prudencia (SGA BR)

**2.3. Otros peligros que no conllevan clasificación**

No se dispone de más información

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.1. Sustancias**

No aplicable

**3.2. Mezclas**

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)
Aceite básico lubricante	-	50 - 60	No clasificado

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)
Aceite base lubricante	-	40 - 50	No clasificado
Agente modificador de viscosidad	-	< 0,1	No clasificado
Agente antiespumante	-	< 0,1	Flam. Liq. 4, H227 Asp. Tox. 1, H304

Observaciones : Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios general : En caso de malestar, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con agua abundante y consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas/efectos después de inhalación : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Ninguno en condiciones normales.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Ninguno en condiciones normales.
- Síntomas/efectos después de ingestión : Ninguno en condiciones normales.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico : Tratamiento sintomático

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. polvo químico seco, espuma para uso en hidrocarburos, dióxido de carbono (CO2).

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

Medios de extinción no apropiados : No utilizar flujos de agua potentes.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Peligro de incendio : Sin riesgos de incendio.

Peligro de explosión : Sin peligro directo de explosión.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Instrucciones para extinción de incendio : Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

Protección durante la extinción de incendios : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**Medidas generales : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.  
Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.**6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

Procedimientos de emergencia : Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente.

**6.1.2. Para el personal de emergencia**

Equipo de protección : Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia : Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar su liberación al medio ambiente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención : Absorber el derrame con arena o tierra. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua.  
Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos.

Procedimientos de limpieza : Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente.

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

- Peligros adicionales durante el tratamiento : No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
- Precauciones para una manipulación segura : Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- Medidas de higiene : No comer, beber ni fumar durante su utilización.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- Medidas técnicas : Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor.
- Condiciones de almacenamiento : Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol.
- Material de embalaje : Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control****Límite de exposición para nieblas/aerosoles que puedan formarse durante el uso de este producto:**

Nombre	Aceite mineral puro, excepto fluidos de corte de metal - refino convencional
TWA - (ACGIH, 2021)	5 ppm

**8.2. Controles de la exposición**

- Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

**8.3. Equipo de protección individual****Equipo de protección individual:**

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

**Protección de las manos:**

Guantes de protección

**Protección ocular:**

Utilizar gafas de seguridad que protejan de las salpicaduras

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

**Protección de la piel y del cuerpo:**

Úsese indumentaria protectora adecuada

**Protección de las vías respiratorias:**

No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto

Símbolo/s del equipo de protección personal:

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Forma/estado	: Líquido
Apariencia	: Líquido Claro y Brillante.
Color	: Amarillo al marrón
Olor	: Característico de aceite lubricante
Umbral olfativo	: No disponible
pH	: No disponible
Punto de fusión	: No disponible
Punto de congelación	: No disponible
Punto de ebullición	: No disponible
Punto de inflamación	: 256 °C (COC)
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No disponible
Inflamabilidad	: No disponible
Límites de explosión	: No disponible
Presión de vapor	: No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No disponible
Densidad relativa	: 0,88 (20/4°C)
Solubilidad	: No disponible
Coficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No disponible

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

Temperatura de autoignición : No disponible  
 Temperatura de descomposición : No disponible  
 Viscosidad cinemática (40°C) : 68 cSt  
 Viscosidad, dinámica : No disponible

## 9.2. Otros datos

No disponible

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química : Estable en las condiciones normales de utilización.  
 Condiciones que deben evitarse : Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
 Productos de descomposición peligrosos : A temperatura ambiente no hay constancia de que se produzcan productos de descomposición peligrosos.  
 Materiales incompatibles : Consúltese al/los proveedor/es de este producto sobre las posibles recomendaciones específicas.  
 Posibilidad de reacciones peligrosas : Ninguna cuando la utilización es normal.  
 Reactividad : El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.  
 Temperatura de manipulación : No se dispone de más información

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No disponible  
 Toxicidad aguda (cutánea) : No disponible  
 Toxicidad aguda (inhalación) : No disponible

#### Aceite básico lubricante

DL50 oral rata	> 25000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg

#### Aceite base lubricante

DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas : No disponible  
 Lesiones oculares graves o irritación ocular : No disponible  
 Sensibilización respiratoria o cutánea : No disponible

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

Mutagenicidad en células germinales	: No disponible
Carcinogenicidad	: No disponible
Toxicidad para la reproducción	: No disponible
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única	: No disponible
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida	: No disponible
Peligro por aspiración	: No disponible
Otros datos	: Esta mezcla no contiene ingredientes cancerígenos. Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

<b>LUBRAX RAIL MV 68</b>	
Viscosidad cinemática (40° C)	68 mm <sup>2</sup> /s

## 11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	: Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Ninguno en condiciones normales.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Ninguno en condiciones normales.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Ninguno en condiciones normales.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	: No disponible
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	: No disponible

<b>Aceite básico lubricante</b>	
CL50 - Otros organismos acuáticos [1]	> 1000 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 1000 mg/l

<b>Aceite base lubricante</b>	
CL50 - Otros organismos acuáticos [1]	> 1000 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 1000 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No se dispone de más información

**12.4. Movilidad en el suelo**

No se dispone de más información

**12.5. Otros efectos adversos**

No se dispone de más información

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

Legislación regional (residuos) : Ley nº 12.305 de Política Nacional de Residuos Sólidos, 2 de agosto, 2010.

Métodos para el tratamiento de residuos : Debe seguir un tratamiento especial de acuerdo con las leyes locales.

Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Indicaciones adicionales : No hay reutilización de contenedores vacíos.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****14.1 Regulaciones nacionales e internacionales**

171/5000

No clasificado como peligroso para el transporte en los diferentes modales, pero puede ser nocivo en caso de accidente. Para más detalles, por favor consulte la Sección 2 de esta FDS.

**14.2 Otros datos**

No se dispone de más información

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1. Normativas nacionales**

Normativa local de Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.  
Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998 - Promulga a Convenção nº 170 da OIT, relativa à Segurança na Utilização de Produtos Químicos no Trabalho, assinada em Genebra, em 25 de junho de 1990.  
Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 - Altera a Norma Regulamentadora nº 28  
Decreto federal nº 96.044, de 18 de mayo de 1988: aprueba los reglamentos para el transporte de mercancías peligrosas por carretera  
Resolución n.º 5232, del 14 de diciembre, 2016, mediante la cual se aprueban las instrucciones complementarias del Reglamento sobre transporte terrestre de mercancías peligrosas y otras disposiciones.

---

**Producto: LUBRAX RAIL MV 68**

N° FDS: 1000771

Fecha de revisión: 03/02/2023

### SECCIÓN 16: Otra información

No se dispone de más información

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.